

Dodatek č. 9

ke smlouvě evidenční číslo ODSH/19/20487 o veřejných službách v přepravě cestujících a k zajištění dopravní obslužnosti kraje veřejnou drážní osobní dopravou

uzavřené dne 28. 3. 2019

evidenční číslo dodatku č. 9: ODSH/19/20487/9

(dále také jako „*Dodatek*“)

I. SMLUVNÍ STRANY

Pardubický kraj

se sídlem: Komenského náměstí 125, 532 11 Pardubice

IČ: 70892822

DIČ: CZ70892822

zastoupený: JUDr. Martinem Netolickým, Ph.D., hejtnem Pardubického kraje

Bankovní spojení: Komerční banka, a.s.

Číslo účtu: 107-1752200237/0100

(dále také jako „*Objednatel*“)

a

České dráhy, a.s.

se sídlem: Nábřeží L. Svobody 1222, 110 15 Praha 1

IČ: 70994226

DIČ: CZ70994226

Společnost zapsaná v obchodním rejstříku Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 8039

Jednající:  předsedou představenstva České dráhy, a.s.

 představenstva České dráhy, a.s.

Bankovní spojení: Komerční banka, a.s.

Číslo účtu: 10188-133605011/0100

Variabilní symbol: 192 020

(dále také jako „*Dopravce*“)

II. ÚVODNÍ USTANOVENÍ

Smluvní strany uzavřely Smlouvu o veřejných službách v přepravě cestujících a k zajištění dopravní obslužnosti kraje veřejnou drážní osobní dopravou, evidenční číslo smlouvy ODSH/19/20487 (dále jako „Smlouva“), přičemž nyní v souladu s čl. XXX. odst. 2. Smlouvy uzavírají tento Dodatek č. 9.

III. ZMĚNY A DOPLNĚNÍ SMLOUVY

1. Tímto Dodatkem se v souvislosti se změnou jízdního řádu 2020/2021 platnou ode dne 13. června 2021 mění Příloha č. 2A Smlouvy Rozsah objednaných Dopravních výkonů dle čl. IV. odst. 4. Nová verze Přílohy č. 2A Smlouvy je Přílohou č. 1 tohoto Dodatku.

2. Tímto Dodatkem se v souvislosti se změnou jízdního řádu 2020/2021 platnou ode dne 13. června 2021 nahrazuje Příloha č. 4C Smlouvy „Stanovené přípojové vazby pro JŘ 2020/2021“ novou přílohou „Stanovené přípojové vazby pro JŘ 2020/2021 platné od 1. 6. 2021“. Nová Příloha č. 4C Smlouvy je Přílohou č. 2 tohoto Dodatku.
 3. Tímto Dodatkem se v souvislosti se změnou jízdního řádu 2020/2021 platnou ode dne 13. června 2021 a s ní související změnou rozsahu výkonů mění Příloha č. 5 Smlouvy Plán úhrad. Nová verze Přílohy č. 5 Smlouvy je Přílohou č. 3 tohoto Dodatku. Plán úhrad rovněž nově zahrnuje:
 - a. navýšení kompenzace o částku **627 832,-** (slovy šet set dvacet sedm tisíc osm set třicet dvě) **Kč** v souvislosti s prokazatelným zvýšením nákladů Dopravce na zapojení do IREDO (úprava podmínek pro nájem komponent odbavovacích zařízení a poskytování služeb ze strany OREDO). Dopad této úpravy na výši kompenzace pro následující roky činí 973 656,- (slovy devět set sedmdesát tři tisíce šest set padesát šest) **Kč** za jeden rok;
 - b. navýšení kompenzace o náklady Dopravce v přímé souvislosti se zapojením do IREDO dle čl. XIII. odst. 6 Smlouvy na implementaci úprav software odbavovacích zařízení Dopravce pro práci s tzv. greenlisty ke dni 30. června 2021 ve výši **260 000,-** (slovy dvě stě šedesát tisíc) **Kč**.
 4. Termín dodání vozidel dle čl. IXa., odst. 5. písm. a. Smlouvy se po dohodě smluvních stran mění na „nejpozději k zahájení platnosti jízdního řádu 2023/2024“.
 5. Termín dokončení modernizace vozidel dle čl. IXa., odst. 5 písm. c. Smlouvy se po dohodě smluvních stran mění na „nejpozději k 12. 06. 2022“.
 6. Příloha č. 13 Smlouvy se tímto Dodatkem v bodu „I“ na konci doplňuje novým textem následujícího znění:
 - údaj o navýšení kompenzace o náklady Dopravce v přímé souvislosti se zapojením do IREDO na implementaci úprav software odbavovacích zařízení Dopravce pro práci s tzv. greenlisty ke dni 30. června 2021 ve výši **260 000,-** (slovy dvě stě šedesát tisíc) **Kč** dle čl. III. odst. 3. písm. b. Dodatku č. 9 ke Smlouvě
- Doplněné znění přílohy č. 13 Smlouvy je přílohou č. 4 tohoto Dodatku.

IV. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Ostatní ustanovení Smlouvy tímto dodatkem nedotčená zůstávají v platnosti.
2. Tento Dodatek je vyhotoven v pěti stejnopisech s platností originálu, z nichž 2 (dvě) vyhotovení obdrží Objednatel a 3 (tři) vyhotovení obdrží Dopravce.
3. Tento dodatek nabývá platnosti okamžikem jeho podepsání oprávněnými zástupci obou smluvních stran a účinnosti dnem jeho uveřejnění v registru smluv. Smluvní strany berou na vědomí, že nebude-li tento dodatek uveřejněn v registru smluv ani devadesátý den od jeho uzavření, je tento dodatek následujícím dnem zrušen od počátku.
4. Smluvní strany se dohodly, že Objednatel bezodkladně po uzavření Dodatku č. 9 odešle tento dodatek k řádnému uveřejnění do registru smluv vedeného Ministerstvem vnitra ČR s tím, že Objednatel anonymizuje obchodní tajemství uvedené v odstavci 5 tohoto článku. O uveřejnění Dodatku v registru smluv Objednatel bezodkladně informuje Dopravce, nebyl-li kontaktní údaj této smluvní strany uveden přímo do registru smluv jako kontakt pro notifikaci o uveřejnění.

5. Smluvní strany prohlašují, že znaky obchodního tajemství Dopravce (§ 504 z. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění) naplňuje peněžní částka uvedená v textu čl. III. odst. 3, písm. b. tohoto dodatku, jako navýšení kompenzace o náklady Dopravce v přímé souvislosti se zapojením do IREDO dle čl. XIII. odst. 6 Smlouvy na implementaci úprav software odbavovacích zařízení Dopravce pro práci s tzv. greenlisty, a to jak v jejím číselném, tak i slovním vyjádření.
6. Smluvní strany uzavírají tento Dodatek v souladu s Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů). Osobní údaje uvedené v tomto Dodatku budou použity výhradně pro účely jeho plnění nebo při plnění zákonem stanovených povinností. Podrobné informace o ochraně osobních údajů jsou dostupné na oficiálních stránkách Pardubického kraje www.pardubickykraj.cz/gdpr.
7. Smluvní strany souhlasně prohlašují, že tento Dodatek vyjadřuje jejich pravou a svobodnou vůli a že nebyl uzavřen v tísní nebo za nápadně nevýhodných podmínek, na důkaz čehož připojují své podpisy.
8. Nedílnou součástí tohoto Dodatku č. 9 jsou následující přílohy:
 - Příloha č. 1 – Příloha č. 2A Smlouvy „Rozsah objednaných dopravních výkonů JŘ 2020/2021“
 - Příloha č. 2 – Příloha č. 4C Smlouvy „Stanovené přípojové vazby pro JŘ 2020/2021 platné od 1. 6. 2021“
 - Příloha č. 3 – Příloha č. 5 Smlouvy „Plán úhrad“
 - Příloha č. 4 – Příloha č. 13 Smlouvy „Obchodní tajemství dopravce“
9. Tento Dodatek č. 9 byl schválen usnesením Rady Pardubického kraje číslo R / 449 / 21 ze dne 12. 7. 2021.

Za Objednatele:

Za Dopravce:

V Pardubicích dne 2. 8. 2021

V Praze dne 2. 8. 2021

JUDr. Martin Netolický, Ph.D.
hejtman Pardubického kraje

Ivan Bednárík, MBA
předseda představenstva České dráhy, a.s.



Ing. Jíří Jeřeta
člen představenstva České dráhy, a.s.

Příloha č. 2 k Dodatku č. 9 ke Smlouvě o veřejných službách v přepravě cestujících a k zajištění dopravní
obslužnosti kraje veřejnou drážní osobní dopravou

Příloha č. 4C ke Smlouvě o veřejných službách v přepravě cestujících a k zajištění dopravní obslužnosti
kraje veřejnou drážní osobní dopravou

Stanovené přípojové vazby pro JŘ 2021/2022 platné od 1. 6. 2021 (ve smyslu ustanovení čl. XV., odst. 4
Smlouvy):

Druh vlaku	číslo vlaku	příjezd	ze směru	Druh vlaku	číslo vlaku	odjezd	směr

Plán úhrad

Měsíc	Uvolněná částka v měsíci (období)	Uvolněná částka kumulovaně
2020		
prosinec	34 810 259 Kč	34 810 259 Kč
2021		
leden	52 215 389 Kč	87 025 648 Kč
únor	52 215 389 Kč	139 241 038 Kč
březen	52 215 389 Kč	191 456 427 Kč
duben	52 215 389 Kč	243 671 816 Kč
květen	52 761 659 Kč	296 433 474 Kč
červen	52 761 659 Kč	349 195 134 Kč
červenec	52 761 659 Kč	401 956 793 Kč
srpen	52 957 083 Kč	454 913 876 Kč
září	52 957 083 Kč	507 870 959 Kč
říjen	52 957 083 Kč	560 828 041 Kč
listopad	52 957 083 Kč	613 785 124 Kč
prosinec	18 146 824 Kč	631 931 947 Kč
Celkem	631 931 947 Kč	

Obchodní tajemství dopravce

Níže uvedené informace dopravce České dráhy, a.s., IČ: 709 94 226, se sídlem Nábřeží L. Svobody 1222, 110 15 Praha 1, považuje za své obchodní tajemství ve smyslu ust. § 504 zák. č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů:

- A. Výchozí finanční model pro období kalendářního roku 2018 a následujících 9 let.
- finanční model zahrnuje veškeré náklady a výnosy dopravce při poskytování konkrétních veřejných služeb v přepravě cestujících v konkrétní oblasti
 - dopravce údaje uvedené ve výchozím finančním modelu veřejně nezpřístupňuje a tyto neuvádí; informace obsažené ve výchozím finančním modelu, který dopravce poskytuje objednateli v rámci jednání o uzavření smlouvy o veřejných službách v přepravě cestujících a následně v rámci jejího plnění a které jsou objednateli k dispozici stále po ukončení plnění veřejných služeb v přepravě cestujících dle takové smlouvy, jsou běžně nedostupné
 - informace obsažené ve výchozím finančním modelu vycházejí z obchodní činnosti dopravce a jsou zásadní pro činnost dopravce (poskytování veřejných služeb v přepravě cestujících)
 - k samotnému finančnímu modelu má v rámci dopravce přístup jen omezený okruh zaměstnanců, kteří jsou vůči dopravci vázáni povinností mlčenlivosti, z čehož rovněž vyplývá nejvyšší možný zájem dopravce na ochranu veškerých informací obsažených ve výchozím finančním modelu samostatně a také jako celku
- B. Výchozí model provozních aktiv, inventární karty majetku a inventární karty vozidel
- obchodní tajemství se vztahuje na výchozí model provozních aktiv a na inventární karty majetku dopravce a vozidel dopravce jako celek, ale také na informace o jednotlivých položkách v tomto obsažených
 - model provozních aktiv, inventární karty majetku dopravce a inventární karty vozidel dopravce zahrnují majetek dopravce sloužící k poskytování veřejných služeb v přepravě cestujících, přičemž dopravce tyto údaje běžně veřejně nezpřístupňuje, jelikož výchozí model provozních aktiv udává přesný podíl jednotlivých provozních aktiv na plnění veřejných služeb v přepravě cestujících a inventární karty majetku dopravce a inventární karty vozidel dopravce rovněž specifikují majetek dopravce využívaný k plnění veřejných služeb v přepravě cestujících, tedy zásadní ekonomické informace o stavu majetku dopravce
 - informace obsažené ve výchozím modelu provozních aktiv a v inventárních kartách majetku dopravce a vozidel dopravce, které dopravce poskytuje objednateli v rámci jednání o uzavření smlouvy o veřejných službách v přepravě cestujících a následně v rámci jejího plnění, a které jsou objednateli k dispozici stále po ukončení plnění veřejných služeb v přepravě cestujících dle takové smlouvy, jsou běžně nedostupné
 - informace obsažené v modelu provozních aktiv a v inventárních kartách majetku dopravce a vozidel dopravce vycházejí z obchodní činnosti dopravce a jsou zásadní pro činnost dopravce (poskytování veřejných služeb v přepravě cestujících)
 - k samotnému výchozímu modelu provozních aktiv a inventárním kartám majetku dopravce a vozidel dopravce má v rámci dopravce přístup jen omezený okruh zaměstnanců, kteří jsou vůči dopravci vázáni povinností mlčenlivosti, z čehož rovněž vyplývá nejvyšší možný zájem dopravce na ochranu veškerých informací obsažených ve výchozím modelu provozních aktiv a v inventárních kartách majetku dopravce samostatně a také jako celku

- C. Vyčíslení výnosů dle smlouvy o poskytování veřejných služeb v přepravě cestujících
- vyčíslení výnosů udává veškeré výnosy realizované při plnění veřejných služeb v přepravě cestujících, přičemž tato informace může mít zásadní vliv pro chování konkurence dopravce na trhu
 - dopravce informace obsažené ve vyčíslení výnosů dle smlouvy o veřejných službách v přepravě cestujících obvykle jakkoliv nezveřejňuje a nejsou tudíž veřejně přístupné
 - informace vyčíslení výnosů dle smlouvy o veřejných službách v přepravě cestujících zpracovává pouze úzký okruh zaměstnanců dopravce, kteří jsou vázáni povinností mlčenlivosti
 - tyto informace jsou informacemi o ekonomice dopravce a o výnosnosti poskytování veřejných služeb v přepravě cestujících a souvisí tedy přímo s provozem závodu dopravce
- D. Výkaz skutečných nákladů a výnosů dle vyhl. č. 296/2010 Sb., o postupech pro sestavení finančního modelu a určení maximální výše kompenzace, ve znění pozdějších předpisů
- výkaz skutečných nákladů a výnosů udává veškeré náklady a výnosy realizované při plnění smlouvy o veřejných službách v přepravě cestujících, včetně tržeb, přičemž tato informace může mít zásadní vliv pro chování konkurence dopravce na trhu
 - dopravce informace obsažené ve výkazu skutečných nákladů a výnosů dle smlouvy o veřejných službách v přepravě cestujících obvykle jakkoliv nezveřejňuje a nejsou tudíž veřejně přístupné
 - informace ve výkazu skutečných nákladů a výnosů dle smlouvy veřejných službách v přepravě cestujících zpracovává pouze úzký okruh zaměstnanců dopravce, kteří jsou vázáni povinností mlčenlivosti
 - tyto informace jsou informacemi o ekonomice dopravce a o výnosnosti poskytování služeb v přepravě cestujících a souvisí tedy přímo s provozem závodu dopravce
- E. Sestava dat v elektronické podobě podle jednotlivých tratí a dále podle jednotlivých vlaků s údaji o nástupech, výstupech a obsazenosti vlaků cestujícími ve všech zastávkách a stanicích po všechny dny v týdnu realizace průzkumu
- informace takto poskytnuté dopravcem obsahují údaje o frekvenci cestujících při poskytování veřejných služeb v přepravě cestujících, které dopravce nezveřejňuje a k nimž mají přístup pouze někteří zaměstnanci dopravce, kteří jsou vázáni mlčenlivostí
 - informace poskytnuté v rámci jakékoliv sestavy dat s údaji o nástupech, výstupech a obsazenosti vlaků cestujícími ve všech zastávkách a stanicích po všechny dny v týdnu realizace průzkumu mohou mít zásadní vliv pro chování konkurence dopravce na trhu
 - tyto informace jsou informacemi o ekonomice dopravce a lze z nich vypočítat výnosnost poskytování veřejných služeb v přepravě cestujících a souvisí tedy přímo s provozem závodu dopravce
- F. Matice jízdenek
- tyto informace vypovídají o počtu cestujících na jednotlivých relacích a pak také rovněž o potenciálu jednotlivých relací, což může mít zásadní vliv pro chování konkurence dopravce na trhu
 - tyto informace jsou informacemi o ekonomice dopravce a lze z nich vypočítat výnosnost poskytování veřejných služeb v přepravě cestujících a souvisí tedy přímo s provozem závodu dopravce

Příloha č. 4 k Dodatku č. 9 ke Smlouvě o veřejných službách v přepravě cestujících a k zajištění dopravní obslužnosti kraje veřejnou drážní osobní dopravou
Příloha č. 13 ke Smlouvě o veřejných službách v přepravě cestujících a k zajištění dopravní obslužnosti kraje veřejnou drážní osobní dopravou

G. Veřejně přístupné prostory

- informace o veřejně přístupných prostorech by mohly udávat předpokládané nákladové položky při poskytování veřejných služeb v přepravě cestujících dopravcem, a tudíž by mohly mít také zásadní význam pro chování konkurence dopravce na trhu
- takové informace dopravce běžně nezveřejňuje a je s nimi seznámen jen úzký okruh zaměstnanců dopravce, kteří jsou vázáni mlčenlivostí

H. Zůstatková hodnota vozidel kategorie A

- informace o zůstatkové hodnotě vozidel obsahuje ceny pořizovaných vozidel a jejich odpisy a ukazují také hodnotu, která bude zohledněna při dalším nasazení vozidel
- informace zde obsažené vycházejí z obchodní činnosti dopravce a z jeho majetku a jsou zásadní pro činnost dopravce (poskytování veřejných služeb v přepravě cestujících)
- k údajům o zůstatkové hodnotě vozidel kategorie A má v rámci dopravce přístup jen omezený okruh zaměstnanců, kteří jsou vůči dopravci vázáni povinností mlčenlivosti
- dopravce informace o původní a o zůstatkové hodnotě jakýchkoliv vozidel užívaných v rámci poskytování veřejných služeb v přepravě cestujících nezveřejňuje a tudíž se jedná o informace běžně nedostupné

I. Další informace ekonomického charakteru

- obchodní tajemství se vztahuje na údaje vyjadřující cenu vybraných služeb, prací a dodávek, které Dopravce využívá pro zajištění některých činností vyplývajících ze smlouvy uvedené na tomto místě výčtem
- informace zde obsažené vycházejí z obchodní činnosti dopravce a jsou zásadní pro činnost dopravce (poskytování veřejných služeb v přepravě cestujících)
- k informacím o cenách vybraných služeb, prací a dodávek, které Dopravce využívá pro zajištění některých činností vyplývajících ze smlouvy má přístup omezený okruh zaměstnanců dopravce
- takto definované obchodní tajemství tvoří:
 - o údaj o navýšení kompenzace o náklady Dopravce na implementaci možnosti plateb za jízdní doklady v Tarifu IREDO bankovními kartami a přestupních papírových jízdenek IREDO s QR kódem ke dni 3. března 2021 ve výši **334 800,-** (slovy tři sta třicet čtyři tisíce osm set) Kč dle čl. III. odst. 3 Dodatku č.8 ke Smlouvě
 - o údaj o navýšení kompenzace o náklady Dopravce v přímé souvislosti se zapojením do IREDO na implementaci úprav software odbavovacích zařízení Dopravce pro práci s tzv. greenlisty ke dni 30. června 2021 ve výši **260 000,-** (slovy dvě stě šedesát tisíc) Kč dle čl. III. odst. 3. písm. b. Dodatku č. 9 ke Smlouvě